

# MĚSTO DĚČÍN

# ZPRAVODAJ



15. 5. 2026 – číslo 10/2026

**strana 2**  
Město hledá  
nové strážníky

**strana 7**  
Reportáž z pálení  
čarodějnic

**strana 8**  
Labefest bude  
letos zdarma

**strana 9**  
Kulturní  
a společenské tipy



## Lávka pro pěší a cyklisty propojila Děčín

Město Děčín dokončilo stavební práce na lávce pro pěší a cyklisty přes řeku Labe a Ploučnici. Unikátní červená lávka je částečně zavěšená na železniční most a nabízí nové výhledy. Na pravém břehu přirozeně navazuje na cyklostezku, současně také umožňuje dostat se snadněji a bezpečněji z jedné strany města na druhou. Další rozvoj navazující infrastruktury má město v plánu. Více informací najdete na straně 3.

## Úvodní slovo primátora města

Vážení spoluobčané,

Život nejen v našem městě přináší každý týden nové události, které stojí za zmínku. Některé nás potěší, jiné nám připomenou, jak důležité je mít kolem sebe lidi, kteří jsou připraveni pomoci, kdykoli je potřeba.

Jednou z takových situací byl nedávný požár v národním parku České Švýcarsko. Naše jednotky dobrovolných hasičů se opět zapojily do jeho hašení. Děkuji jim za jejich nasazení a přístup, a až bude vhodná chvíle, rád jim poděkuji osobně. I nadále budeme pokračovat v modernizaci jejich techniky, například před několika týdny jsme „dobrákům“ na Starém Města předali zcela novou cisternu.

Rád bych se s vámi také podělil o jednu pozitivní novinku, která je vidět na první pohled. Nová lávka přes Labe pro pěší a cyklisty je dokončena. Je to stavba, která našemu městu zlepšuje každodenní život – propojuje oba břehy, usnadňuje pohyb a nabízí krásné výhledy na řeku, zámek či Pastýřskou stěnu. Věřím, že se lávka rychle stane oblíbeným místem pro procházky i setkávání a pevnou součástí života ve městě.

A když už mluvíme o setkávání... Dovoluji mi vás srdečně pozvat na naše letošní městské slavnosti, které právě startují. Jako každý rok nás čeká bohatý program rozprostřený do několika víkendů – namátkou třeba pochodňový průvod, historická bitva na Mariánské louce, trhy, Sochaři Děčína, Jízda na pohodu, akce pro děti či oblíbený ohňostroj, který se nad městem rozzáří v pátek 29. května. V této souvislosti mám pro vás ještě jednu dobrou zprávu: Rozhodli jsme se zrušit vstupné na hudební festival LABEFEST! Můžete na něj tedy vyrazit s rodinou, dětmi či přáteli zcela zdarma. Užijte si nejen městské slavnosti, ale i druhou polovinu května!

Ing. Jiří Anděl, CSc.  
primátor

# Hledáme nové strážníky. Pojďte chránit Děčín s námi

Městská policie Děčín v současné době hledá šest nových strážníků, kteří chtějí dělat práci s viditelným dopadem.

„Po odchodu několika zkušených strážníků máme v řadách městské policie volná místa. Máme zájem o lidi, kteří přinesou energii, chuť pomáhat a mají zájem o práci ve službách městu,“ říká primátor města Jiří Anděl (ANO).

Práce strážníka není jednoduchá – vyžaduje schopnost komunikovat i v napjatých situacích, udržet klid, správně vyhodnotit problém a jednat rychle. Zároveň jejich práce není pouze o zásazích, velká část je preventivní: hlídky v ulicích, přednášky na školách, pomoc lidem, kteří potřebují poradit.

„Kdybyste se zeptali našich strážníků, co je na jejich práci baví nejvíc, většina odpoví podobně – vidět výsledky. Když se podaří zklidnit konflikt, pomoci zmatené seniorce najít cestu domů, vyřešit problém v lokalitě nebo třeba jen promluvit s dětmi na školní přednášce a vidět, že to pro ně má smysl,“ říká ředitel městské policie Marcel Horák a dodává: „Nabízíme stabilní zaměstnání, slušný plat, benefity a možnost profesního růstu. Hlavně ale smysluplnou práci v týmu lidí, kteří to myslí vážně.“

Jaké jsou podmínky? Maturita, řidičský průkaz skupiny B, bezúhonnost a zdravotní způsobilost a ochota se učit novým věcem.

(red)

## Termín splátky poplatku za odpady je 1. června

**Do 1. června letošního roku je třeba uhradit první splátku poplatku za komunální odpad pro rok 2026. Pokud platíte přes SIPO, máte poplatek automaticky zahrnutý v květnovém rozpisu. Lidé, kteří platí převodem z účtu nebo přímo na pokladně magistrátu, už potřebné informace dostali.**

Od druhé poloviny roku 2025 už město neposílá papírové složenky. Kdo chce, může si nechat posílat informace o splatnosti a platebních údajích e-mailem – stačí vyplnit jednoduchou žádost na webu města. Poplatek je možné uhradit i online přes platební bránu, takže není nutné chodit osobně na úřad.

Upozorňujeme také, že každý poplatník musí do 30 dnů nahlásit jakoukoli změnu, která se týká jeho platební povinnosti. To se týká hlavně situací, kdy má člověk nárok na osvobození nebo slevu. Pokud nárok nedoloží včas, zaniká a zpětně už ho není možné uznat.

V případě dotazů se mohou občané obracet na pracovníky Oddělení správy daní a poplatků magistrátu. Každý má přiděleného pracovníka podle začátečního písmena příjmení.

(red)

**A–F:** Blanka Schmidová (412 593 406)  
**G–Kle:** Vladimíra Plachá (412 593 352)  
**Kli–Neu:** Jitka Třmínková (412 593 421)  
**Nev–Stru:** Lucie Prokopcová (412 593 405)  
**Stry–Ž:** Gabriela Černá (412 593 351)  
**Vlastníci nemovitostí:**  
Šárka Vepřovská (412 593 413)

## Magistrát rozšiřuje své digitální služby: Spouští hlasového asistenta

**Kromě webového chatbota, který každý měsíc zodpoví na webových stránkách města více než 800 dotazů, spouštíme novou digitální službu Voicebota. Tato hlasová virtuální asistentka je k dispozici 24 hodin denně, 7 dní v týdnu, a to na číslech 412 593 111 nebo 412 591 111.**

Pokud zavoláte na magistrát během úředních hodin, můžete si vybrat ze dvou možností – buď vyčkáte na spojení s recepcí, nebo na svém telefonu stisknete jedničku a necháte se přepojit na virtuální asistentku. Mimo úřední hodiny je hovor automaticky směrován na voicebota, takže potřebné informace můžete získat kdykoli. Virtuální asistentka dokáže odpovídat na širokou škálu dotazů – od informací o úřadu a jeho agendách přes aktuální dění ve městě až po kulturní či společenské akce. Pokud narazí na specifický po-

žadavek, který vyžaduje zásah konkrétního pracovníka, nabídne přesměrování hovoru během úředních hodin přímo na příslušného člověka. V případě, že není možné hovor přepojit, může voicebot volajícímu zaslat SMS zprávu s přímým kontaktem.

Zavedením voicebota reagujeme na rostoucí poptávku po rychlých a dostupných informacích. Nová služba zjednoduší komunikaci, zkrátí čekací doby a umožní vám získat odpovědi i mimo běžnou pracovní dobu úřadu. (Luděk Stínil)

# Břehy Děčína propojuje unikátní lávka pro pěší a cyklisty

**Stavba lávky pro pěší a cyklisty přes řeku Labe míří do finále. V uplynulých dnech proběhla mostní prohlídka a následně převzetí stavby od zhotovitele. Nyní probíhá kolaudační proces. Celkové náklady na jednu z největších investic města za poslední roky dosahují přibližně 108 milionů korun (bez DPH), z toho 43 milionů pokrývá zisková dotace.**

„Pro naše město je lávka z hlediska rozvoje infrastruktury klíčová. Těší mě, že se tak náročnou investicí podařilo zvládnout a pevně věřím, že ji bude veřejnost ráda využívat,“ říká primátor města Jiří Anděl (ANO).

V této chvíli zbývá dokončit už jen několik drobných prací. Jde především o okolní výsadbu a instalaci

jednoho tlumiče. Sadba proběhne na podzim, tlumič na míru je potřeba nechat vyrobit. Zátěžové zkoušky před několika týdny potvrdily, že konstrukce splňuje všechny bezpečnostní požadavky, přidání tlumiče tak už jen zvýší komfort uživatelů při vyšším zatížení.

„Věřím, že se lávka stane přirozenou součástí každodenních tras i oblíbeným místem pro zastavení. Nové propojení obou břehů Labe výrazně zlepší pohyb pěších a podpoří možnost jezdit na kole v centru města. Očekáváme, že díky nové trase klesne počet cyklistů na Tyršově mostě i Labském nábřeží, což přispěje ke zklidnění dopravy,“ popisuje náměstek primátora pro rozvoj města a IT Ondřej Smíšek (Náš Děčín). Trasa navíc nabídne bezpečnější a klid-

nější prostředí a nový působivý pohled na zámek, Labský kaňon, Tyršův most či Pastýřskou stěnu. „Nová cesta také pozitivně ovlivní rychlejší přesun mezi oběma centry města a více tak otevře prostor pro rozvoj drobného podnikání,“ doplňuje Ondřej Smíšek.

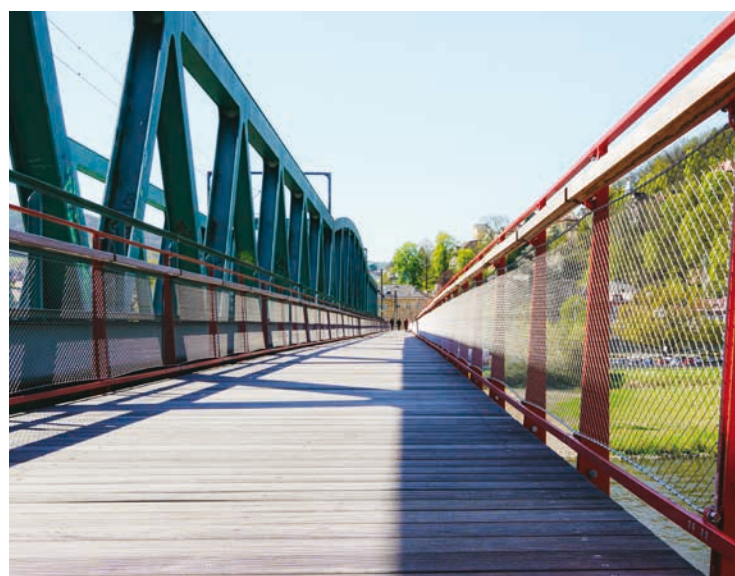
Myšlenka zavést lávku na železniční most se zrodila po povodních v roce 2002. Při opravě mostu v roce 2014 vznikly kotvící body pro budoucí konstrukci. Stavba tak přirozeně zapadla do již stávající konstrukce. V roce 2018 následovala architektonická soutěž, kterou vyhrál tým pražských architektů Alexandra Kotáčky, Lukáše Vráblíka a Evy Pykové. Po získání dotace začala více než rok trvající stavba, během níž se postupně zavěšovaly nosníky na železniční most a vznikalo napojení na okol-

ní infrastrukturu. Mimo to může lávka pomoci v případě, že by bylo z důvodu oprav nutné zavřít Tyršův most.

Stavba si vyžádala i několik dočasných omezení, například u Mariánské louky nebo na parkovišti u viaduktu v ulici Práce, kde vznikl nájezd na lávku. Kvůli němu bylo navíc nutné vybudovat nové napojení na silnici, chodník a upravit parkoviště. Aktuálně navíc probíhá zpracování studie, ta by měla popsat možnosti propojení lávky a Labské stezky směrem na Německo. Trasa by měla vést podél řeky pod Labským nábřežím.

**Projekt Lávka Děčín – Podmokly, reg. číslo: CZ 06.06.01/00/22\_035/0002677 je spolufinancován EU.**

**(Luděk Stínil)**



Spolufinancováno  
Evropskou unií



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

## Krátce z města a okolí



Návštěvníci zoologické zahrady mají od konce dubna možnost pozorovat zcela nového obyvatele. Jde o zvíře, které budí pozornost především svým poněkud bizarním zjevem – pásovce kulovitého. Jak už jeho jméno napovídá, v případě nebezpečí se dokáže jako jeden z mála druhů pásovců stočit do tvaru dokonalé koule. Tělo má z vrchní strany kryto kostěnými destičkami, které slouží jako nedobytná ochrana před predátory.

Autoři Adam Windsor a Václav Kovář předali našemu městu obraz Děčín je Děčín, na který se ve veřejné sbírce vybralo 158 238 korun. Město částku dorovnálo v poměru 1:1, takže dílo bylo odkoupeno za 316 476 korun včetně licenčních práv a zůstává natrvalo v Děčíně. Lidé si ho mohou prohlédnout v městském divadle.

Do ulic našeho města se od 1. května vrátila autobusová linka č. 216, která návštěvníky pohodlně doveze až k branám zoologické zahrady. Linka je v provozu o víkendech a svátcích během května, června a září, zatímco v červenci a srpnu bude jezdit každý den. Řidiči mohou auta zdarma odstavit na několika neplacených parkovištích – například u autobusového nádraží či u hypermarketu Tesco.

Děčín zavedl novou službu sdílených kol. Od 1. května je po městě k dispozici celkem 130 kol od společnosti Rekola Bikesharing, z toho 110 klasických a 20 elektrokol. Prvních 15 minut jízdy na mechanickém kole je díky podpoře města zdarma. Kola jsou rozmístěna na více než 40 stanovištích po celém městě. Typická růžová kola jsou snadno rozpoznatelná a vždy dostupná na frekventovaných místech. Všechna oficiální stanoviště jsou označena růžovou nálepkou.

Na Máchovce se konal kurz první pomoci, kde si žáci všech tříd druhého stupně vyzkoušeli resuscitovat člověka v bezvědomí. Bryle virtuální reality každému z nich zprostředkovaly jedinečný zážitek a navodily opravdovost situace. Kurzem prošli i zájemci z řad učitelů. Škola se do projektu zapojila díky Českému červenému kříži.

Další jednání zastupitelstva města se uskuteční ve čtvrtek 28. května od 12:00. Zastupitelé se sejdou v zasedacím sále budovy A6, kterou najdete na Mírovym náměstí (vchod je z Raisovy ulice).

Od pondělí 4. května musí řidiči v horní části Kamenické ulice počítat s dopravním omezením. V úseku od Hotelu Senátor po Domov se zvláštním režimem probíhá rekonstrukce plynovodu, částečně také vodovodu a kanalizace. Tyto práce přímo navazují na probíhající rekonstrukci inženýrských sítí v Lužické ulici. Doprava je vedena jedním jízdním pruhem, provoz v tomto úseku řízený semaforem a konec omezení je v plánu do 31. července 2026. Zastávka MAD Kamenická zůstává v provozu, zajištěna bude také obsluha Domova se zvláštním režimem. Práce neprovádí město Děčín.

Město dokončilo opravu opěrné zdi na Teplické ulici, která byla dlouhodobě ve špatném stavu. Ten se navíc postupně zhoršoval. Oprava byla nutná také kvůli stabilizaci svahu a ochraně silnice i přilehlého chodníku.

Také v letošním roce podpoří naše město provoz osobní lodní dopravy na trase Děčín – Hřensko. Zastupitelé schválili poskytnutí dotace pro Labskou plavební společnost, která linku zajišťuje. Dopravce může získat až 490 034 korun, které využije na pokrytí běžných provozních nákladů – především pohonných hmot, mezd posádky a energií. Lodě budou na trase jezdit od 5. června do 24. října 2026. Skutečně vyplacená částka se ale bude odvíjet od počtu uskutečněných plaveb.

Do pracovního týmu Magistrátu města Děčín hledáme nové kolegy či kolegyně. Aktuálně nabízíme pracovní pozice – vedoucí Odboru správy majetku, rozpočtář/rozpočtářka pro Odbor sociálních věcí a zdravotnictví, referent/referentka hospodaření s majetkem a vedoucí Oddělení sociální práce. Podrobnosti o nabízených pozicích, benefitech a termínech podání přihlášky najdete na [www.mmdecin.cz](http://www.mmdecin.cz).

Obyvatelé města mohou stále ještě podávat návrhy do participativního rozpočtu Tvoříme Děčín. V celkovém rozpočtu je na ně vyčleněna částka 2,25 milionů korun. Lidé mohou své projekty zasílat do konce května 2026. Postupně bude probíhat jejich odborné posouzení – například zda je možné projekt realizovat na městském pozemku nebo zda odpovídá pravidlům participativního rozpočtu.

Město Děčín pokračuje v modernizaci škol. Aktuálně prošla zásadní proměnou ZŠ Bezručova. Ta je nyní úplně bezbariérová. Nejviditelnější změnou je zcela nový výtah, který vznikl jako přístavba ke stávající budově. Součástí úprav ale byla také rekonstrukce sociálních zařízení. Škola má nyní moderní a plně bezbariérové toalety, které odpovídají současným standardům. Před budovou navíc vzniklo vyhrazené parkovací místo pro osoby se sníženou schopností pohybu. Celkové náklady činí 8,9 milionů korun, městu se ale podařilo získat dotaci ve výši 3,5 milionů korun od Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy České republiky.

Už druhým rokem navštěvují žáci KZŠ Nativity z Děčína domov seniorů v Křešicích. Díky podpoře města Děčín se tato mezigenerační setkání konají pravidelně jednou měsíčně a pokaždé přinášejí nové téma i společné zážitky. Program vychází z aktuálního období. V únoru se setkání neslo ve znamení Valentýna a Hromnic, kdy děti se seniory zdobili srdcové sušenky. Březen patřil Velikonocům a jarním aktivitám včetně sázení jahod. V dubnu se společně věnovali tradicím spojeným s čarodějnicemi a májkou.



U příležitosti 81. výročí ukončení druhé světové války se v pátek 8. května od 11 hodin konal tradiční pietní akt na Folknářích. Památku padlých zde uctili zástupci města, České obce sokolské, Židovské obce Děčín a také skauti. O hudební doprovod se postaral pěvecký sbor SaH. Součástí vzpomínkového programu bylo také položení květin na hřbitovech na Folknářích, v Březinách, Boleticích nad Labem a na Škrabkách. Za město Děčín přednesla vzpomínkovou řeč náměstkyně primátora Anna Lehká.

Jarní deratizace města probíhá do 20. května. Odborná firma do této doby rozmístí nástrahy na povrchu i v podzemních částech města – v objektech, na veřejných prostranstvích, v kanalizačních a dešťových vpustích i v norách. Doporučujeme, aby se do deratizace ve stejném termínu zapojili i majitelé a uživatelé domů a pozemků. Náklady na ošetření vlastních objektů si každý hradí sám.

Naše město zadalo společnosti MindBridge Consulting provedení průzkumu veřejného mínění, jehož výsledky využije pro tvorbu Strategického plánu rozvoje města Děčín. Průzkum v ulicích města probíhá do 30. června 2026. Tazatelé oslovují obyvatele starší 18 let. Rozhovor trvá přibližně pět minut a je zcela anonymní.

Vydejte se od 13. května na květinovou trasu. V rámci Děčínské kotvy můžete v centru města objevovat jednotlivé instalace a nechat se překvapit kreativitou floristických týmů z celé republiky. Čekají vás květinové objekty zasazené do historických kulís, svěží nápady, inspirace i prostor na klidnou procházku městem, které rozkvetou do nevšední krásy.

# S příchodem jara ožívají zámecké fontány

**Děčinský zámek letos otevřel pro návštěvníky nově zrekonstruovanou Růžovou zahradu, v níž se podařilo obnovit některé vodní prvky.**

V době baroka tvořila voda prýstíci na několika místech naprosto zásadní součást této zahrady. Podle popisu z roku 1712 měla být v sala terreně (zahradním pavilonu) umístěna kašna s Neptunem a dalšími bohy. Z těl těchto bájných postav prýstila voda, která svým rozprostřeným proudem osvěžovala okolní vzduch. Další pramen vytékal z tlamy jakéhosi mořského živočicha, snad situovaného před sala terrenou. Voda poté postupovala kanálky vytesanými ve skále, odkud putovala směrem dolů do pěti kamenných kašen. Poté se voda na krátký čas ukryla v zemi, aby za chvíli po 12 stupních kaskády za příjemného šumu stékala do velké nádrže před glorií, ve které plaval podle Bohuslava Balbína velký osmdesátikilový sumec. Největší z kašen umístěná uprostřed zahrady byla důmyslně vytvořena tak, aby její



trysky udržovaly pod proudy vody ve výšce dřevěnou kouli, která tam byla vhozena. Na dně této kašny byly vytvořeny jisté výjevy, které vytvářely pro návštěvníky iluzi tekoucí vody. Následně ještě pramen přetékal do dalšího bazénu ve spodním patře gloriety a odtud padal po skále dolů. V kanálkách žily malé rybky donesené z Labe,

které proplouvaly mezi vodními rostlinami. Podle Balbína nebyly plaché, protože je návštěvníci krmili rozdrobeným chlebem. V době napoleonských válek nechala rakouská armáda v letech 1809 a 1813 zámek provizorně opevnit. Proto byl na místě balustrády nad severním srázem vybudován obranný val, přitom

byla zničena většina zde umístěných soch. Zahradu navíc přetnulo několik příčných zátarasů, které natrvalo poškodily vodní systém. Růžová zahrada prošla v nedávné době rozsáhlou rekonstrukcí, která některé vodní prvky obnovila. Vedle saly terreny se tyčí na podstavci socha Neptuna, který drží v ruce svůj trojzubec. Z tlamy vodního živočicha pod jeho nohama teče do kašny voda. Přímo pod zahradním pavilonem se návštěvníci budou moci kochat osvětlenými vodotrysky vystřikující vodu přímo ze země. V dolní části zahrady je také umístěna kašna s pitnou vodou, proud vody prýstící z ozdobného pítko mohou návštěvníci sami spustit sešlápnutím tlačítka na zemi. Další dvě kašny s tekoucí vodou se nachází před vstupem na hlavní nádvoří. Největší fontánu lze ovšem spatřit v Jižních zahradách, jejíž trysky od jara stříkají proudy vody do značné výše. K osvěžení se tu nachází další tři kašny, z nichž nejviditelnější je ta Josstova, pojmenovaná po někdejším zámeckém zahradníkovi.

**(Zámek Děčín)**

## Aquapark: Rychlá sprcha, velká věc

Kladete si občas před návštěvou našeho plaveckého areálu otázku, jak náročné je udržovat kvalitu vody? Za ideální můžeme označit stav, kdy se každý zákazník osprchuje a omyje celé tělo mýdlem před plaváním a také po něm. Pojďme si to říct otevřeně, sprcha před vstupem do bazénu není drobnost. Je to základní pravidlo a má velký smysl, je to jeden z parametrů, na kterém stojí kvalita bazénové vody, opravdu. Možná to není na první pohled vidět, ale za každou kapkou vody

je spousta práce, zkušeností a odbornosti. Udržet vodu čistou, bezpečnou a příjemnou pro všechny je alchymie, přesné dávkování, kontrola, technologie i neustálá každodenní péče. Děláme maximum proto, aby se u nás plavalo dobře, ať už si jdete odpočinout, nebo „jedete na výkon“. A právě tady přichází na řadu ta jednoduchá věc, sprcha před vstupem do bazénů.

Nejde o formalitu, zbytky kosmetiky, krémů, parfémů nebo potu se v bazénové vodě neztratí. Na-

opak, zůstávají v ní, reagují s dezinfekcí a někdy se drží i na hladině. Výsledek? Uvolňuje se vázaný chlór, který je nepříjemně štiplavý do očí, voda ztrácí na komfortu a návštěvníci to mohou nepříjemně vnímat. Každý, kdo si přijde zaplavat, si zaslouží prostředí, kde se cítí dobře.

Naši plavčíci a personál na tohle pravidlo dohlížejí. Většinou stačí připomenutí a vše funguje tak, jak má. Nepříjemné situace jsou spíš výjimkou, a jsme za to rádi. Věříme totiž, že většina z nás chce to

samé, čistou vodu, příjemnou atmosféru a dobrý pocit z návštěvy. Možná to tedy vezmeme trochu s nadsázkou, stejně jako učíme děti základní návyky, můžeme si je občas připomenout i my dospělí. Zabere to chvíli, ale výsledek je opravdu znatelný.

Děkujeme, že v tom jedete s námi. Díky vám má voda v Aquaparku Děčín šanci zůstat taková, jakou ji chceme mít, čistá, svěží a radostná pro každého, kdo do ní vstoupí.

**(Aquapark Děčín)**

### Stomatologická pohotovostní služba

**Ordinační hodiny: so, ne a svátky 8:00–12:00**

Datum	Lékař	Adresa ordinace	Telefon
16.–17.05.2026	MDDr. Klusák	Nám. 28. října 818, Česká Kamenice	727 857 064
23.–24.05.2026	MUDr. Vojtěch	28. října 110, Děčín I	412 151 056

**Lékařská pohotovostní služba pro dospělé je zajištěna od pondělí do pátku 17:00–20:00, o víkendech a svátcích 9:00–18:00 na urgentním příjmu Nemocnice Děčín.**

# Děčínští kanoisté úspěšně odstartovali sezónu

**Rychlostní kanoisté z Děčína mají za sebou úspěšný vstup do nové sezóny. Starší závodníci ji zahájili na Českém poháru tradičními dlouhými tratěmi na mostecké Matyldě, benjamínci zase absolvovali pohárový trojboj.**

V nejpočetněji obsazené kategorii dorostu, kde se na startu tísnilo přes sedmdesát závodníků, zazářil Nykyta Poddubnyi. První den se po výborném startu krátce držel na čele a dojel pátý, druhý den přidal dvanácté místo. Těsně za ním skončili na dvoukilometrové trati Filip Málek a šestikilometrové Jakub Kremla. Všichni si připsali cenné body do národní-

ho žebříčku, stejně jako Samuel Sýkora.

Mezi žáky bojoval o medaile Tomáš Hájek, ve druhé desítce se umístil Ondřej Král. Mladší žáci, kteří letos přešli z benjamínků, zatím pouze sbírají zkušenosti.

Ve veteránské kategorii se pak prosadil Petr Škála, který vybojoval třetí příčku.

Děčínští benjamínci mezitím absolvovali tradiční pohárový trojboj. Celkem sedm disciplín odstartovalo v Praze závody na dlouhých tratích. Skvělou formu potvrdili Richard Válek a Josef Charvát, kteří s přehledem ovládli své kategorie. Další dvě zlaté medaile přidali v deblech – Válek s Adamem Ťoupalem a Charvát

s Jaroslavem Bělochem. V doplňkových závodech žáků a dorostu se prosadili také Tomáš Hájek a překvapivě i Jakub Kremla, kteří své kategorie vyhráli. V elitní desítce se objevili i Ondřej Král, Filip Málek, Kristýna Valentová, Nykyta Poddubnyi, Veronika Pavlišová a Jan Musil.

Druhý den pokračoval program pětistovkami v Chomutově. Válek i Charvát zůstali neporaženi i na kratší trati, bronz přidali Kristýna Valentová a Jára Běloch. Čtyřkajak ve složení Válek–Charvát–Valentová–Běloch vyhrál s výrazným náskokem. Debly Válek–Ťoupal a Charvát–Běloch přidaly další dvě zlaté medaile. Stříbro získaly také děvčata Kristýna Valentová

a Štěpánka Balounová.

Závěrečný den v Ústí nad Labem pak patřil kilometru. Válek i Charvát znovu ovládli singly i debly a završili tak sto procentní bilanci – sedm startů, sedm zlatých. Do finále se probojovali i Tomáš Valenta, Jára Běloch a Kristýna Valentová, i když tentokrát bez medailí.

Po prvním bloku závodů míří Richard Válek a Josef Charvát s kompletní sbírkou sedmi zlatých medailí směle k účasti na letním mistrovství republiky v Račicích. Podle dosavadních výkonů by je měli doplnit i další děčínští závodníci, kteří se výrazně prosazují napříč kategoriemi.

(red)

## Kotva race: Jak se zrodila tradice, která spojuje generace

**T. J. Sokol Maxičky uspořádal 18. dubna druhý ročník OCR závodu pod názvem Kotva race. Proč je tato akce tak výjimečná? Na to jsme se zeptali ředitelky závodu Kateřiny Kneprové.**

**Závod nabídl tratě na 9 a 15 km, ale velkým lákadlem byl i canicross. Čím si tato varianta lidí získala?**

Canicross je v naší komunitě čím dál populárnější a s T. J. Sokol Maxičky je velmi úzce spjat. Vidět tu souhru mezi běžcem a jeho psem na trati je prostě radost. Je to o vzájemné důvěře a partáctví, což do našeho závodu dokonale zapadá.

**Vyhlašenou součástí Kotva race jsou dětské kategorie. Jak zvládly trasy ti nejmenší?**

Jsmo na naše nejmenší sportovce nesmírně hrdí. Startovat mohly děti už od dvou let se svými rodiči. Je to krásný pohled, když vidíte dvouleté dítě, jak s pomocí mámy nebo táty překonává svou první překážku. Pro ty starší – od 4 do 14 let – jsme pak připravili trasy, které je opravdu prověřily, ale zároveň je překážky bavily. Právě to je ta sokolská vychova ke sportu od kolébky.

**Co bylo pro vás osobně jako pro ředitelku nejsilnějším momentem celého dne?**

Bez váhání závěr závodu. Když na trať vyrazili hendikepovaní sportovci, nastalo neuvěřitelné ticho, které vystřídal obrovský aplaus. Jejich odhodlání a nasazení pro nás byly obrovskou inspirací.

(T. J. Sokol Maxičky)

### Vodní pólisté U14 opět nezaváhali

V prvoligové soutěži předvádějí výborné výkony po celou sezónu a potvrzují roli lídra tabulky. V uplynulém kole postupně zvítězili nad Kometou Brno (21:11), Slavií Praha (22:12) a KVS Plzeň (18:11). Po devíti odehraných zápasech tak zůstávají neporaženi s plným bodovým ziskem 27 bodů a velmi přesvědčivým skóre.

Na čele celkové tabulky figuruje František Novotný, který výrazným náskokem s 124 vstřelenými brankami potvrzuje svůj mimořádný potenciál. Mezi elitní střelce soutěže se dále řadí také Samuel Šumpich a Ondřej Macháček z našeho klubu.

Týmové výsledky jsou odrazem poctivé práce na trénincích a systematické přípravy pod vedením zkušených trenérů Milana Kadlece a Aloise Sýkory.

(SK Děčín)

### Atletický stadion zaplnili sportovci

V pátek 24. dubna uspořádal ASK Děčín pestrý program.

Den odstartovalo okresní kolo Štafetového poháru, do něhož se zapojilo přes 200 dětí z deseti ZŠ. Odpoledne patřilo Zahajovacím závodům a Memoriálu Ferdý Honče ve skoku vysokém, které oficiálně otevřely letošní dráhovou sezónu. Na start se postavili nejen domácí závodníci, ale i atleti z dalších oddílů, kteří si přijeli otestovat formu na začátku sezóny.

Součástí programu byl i projekt Atletika pro rodinu, který vyvrcholil společnými závody plnými zábavných disciplín.

Podvečer uzavřel běh na 5 kilometrů, kde se představilo několik desítek běžců a běžkyň. Celý den byl zakončen přátelským posezením u ohně a společným opékáním buřtů.

(ASK Děčín)

### Úspěšný duben v KOB Děčín

V pátek 17. dubna se v prostředí Prosečského hřebene konal první závod. Zde ve svých věkových kategoriích zvítězili Béla Plachá, Jindra Vlčková, Jan Zít a Ivan Štíbal. O týden později na ně navázal a mistrovský titul ve sprintu získal Václav Zít. Běželo se v historickém centru Loun. Tentýž den jsme se také zapojili do divácky velmi atraktivních závodů sprintových štafet. Další, především mladí, závodníci KOB Děčín získali na uvedených akcích mnoho vicemistrovských titulů a nominovali se na republiková mistrovství.

Klub orientačního běhu následující neděli uspořádal závody Ještědského žebříčku na střední trati v oblasti Studeného potoka u Arnoltic s centrem v Bynovci, kterých se zúčastnilo přes 430 závodníků z celého Česka a blízkého pohraničí.

(Jan Zít)

### Děčínští plavci zazářili v Plzni

V sobotu 26. dubna se uskutečnil plavecký Západočeský pohár. Závodilo se v 50m bazénu, který je oproti běžnějšímu 25metrovému náročnější, a to jak po fyzické, tak technické stránce.

Vrcholem závodů bylo finále disciplíny 200 metrů polohový závod (motýlek, znak, prsa, kraul), do kterého se probojovali dva naši reprezentanti – Tomáš Čermák a Albert Votík. Ve velmi silné konkurenci dominoval Tomáš, který si odvážil zlatou medaili.

Albert Votík ve finále předvedl fantastický výkon a zaplavoval osobní rekord. Další medailovou radost přinesla Tereza Vaščíková, která za 200 m prsa vybojovala stříbrnou medaili. Velký posun zaznamenal i Jakub Kaděra, který získal 4. místo.

(Jan Mareš)

# FOTO: Pálení čarodějnic na Smetanově nábřeží



# Hudební festival LABEFEST bude letos zdarma

Město Děčín se rozhodlo zpřístupnit letošní ročník hudebního festivalu LABEFEST všem návštěvníkům zdarma. Cílem je otevřít festival co nejvíce lidem a umožnit obyvatelům i návštěvníkům města užít si jedinečnou atmosféru na břehu Labe naplno a bez omezení. Všem, kteří si již zakoupili vstupenky, město vstupné vrátí.

„Změnu jsme udělali včas, aby měla co největší pozitivní dopad a umožnila festival navštívit opravdu každému,“ uvedl primátor Děčína Jiří

Anděl (ANO). „Chceme, aby lidé mohli přijít spontánně, s rodinou, přáteli – třeba jen na chvíli – a strávit příjemný čas v našem městě,“ dodal primátor města s tím, že se město k tomuto kroku rozhodlo i proto, že řada okolních měst a obcí pořádá podobné akce zdarma a některé dokonce i ve stejném termínu.

Město věří, že zrušení vstupného přinese vyšší návštěvnost festivalu a ještě lepší atmosféru. Program festivalu ostatně zůstává beze změny. Návštěvníci se mohou těšit na pestrý line-up plný známých jmen

i doprovodný program pro všechny věkové kategorie. Na pódiu vystoupí například Lollipopz, Michal Nešvadba, Kašpárek v rohlíku, Sharlota, Cocotte Minute, Richard Müller, Sebastian nebo Noisy Pots. Festival nabídne také bohatou doprovodnou zónu plnou zábavy.

Páteční program odstartuje oblíbená Neckyáda, během níž účastníci přelouvají Labe na originálních nemotorových plavidlech. Chybět nebude slam poetry show, Silent Disco ani tematický ohňostroj inspirovaný seriálem Stranger Things. Sobotní program doplní bublinář-

ská show, stand-up comedy, talk show s Janem Nedbalem nebo relax na festivalové pláži.

## Vrácení vstupného

Vstupenky zakoupené online přes Vstupenku Děčín budou vráceny zpět na účet, a to nejpozději do konce května.

Vrácení peněz v hotovosti za vstupenky zakoupené na prodejních místech bude probíhat v městském informačním centru na hlavním nádraží do 28. 5. 2026.

Vstupné z GoOut bude vráceno na účet nejpozději do konce května.

(red)

## Městské slavnosti částečně omezí dopravu

Městské slavnosti přinesou kromě bohatého programu také několik dočasných dopravních omezení, která se dotknou řidičů i cestujících městské dopravy.

První z nich nastane v pátek 15. května, kdy městem projde Pochodňový průvod. Ten vyrazí z Husova náměstí přibližně v půl deváté večer a jeho trasa povede ulicemi Prokopa Holého, Čsl. mládeže, Labské nábřeží, Tyršova

a Křížová až na Zámecké náměstí, odkud bude pokračovat do Jižních zámeckých zahrad.

Po dobu průvodu je nutné počítat v těchto ulicích s omezením dopravy, kde bude provoz zcela zastaven. Autobusy pojedou přes Nový most, což znamená dočasné vynechání zastávek Labské nábřeží, Tyršův most, Tyršova a Masarykovo náměstí. Cestující mohou využít nejbližší obsluhované zastávky Myslbekova a Hlavní nádraží.

Další dopravní omezení přinese ohňostroj, který se uskuteční v pátek 29. května večer. Mezi půl desátou a půl jedenáctou bude pro veškerou dopravu zcela uzavřeno Labské nábřeží od kruhového objezdu u mototechny a z opačné strany také Masarykovo náměstí od kruhového objezdu. Autobusové linky budou vedeny přes Nový most a po dobu odklonu nebudou obsluhovány stejné zastávky jako při průvodu. Cestující tak mohou opět využít

zastávky Myslbekova a Hlavní nádraží. Po skončení ohňostroje budou navíc vypraveny mimořádné autobusové spoje, které pojedou z Tyršovy ulice ve 22:45 a v 00:20 směrem na Kamenickou, Staré Město, Nebočady, Letnou, Želence a Bynov. Tyto spoje pojedou po obvyklých trasách.

Z bezpečnostních důvodů nebude možné sledovat ohňostroj z nové lávky, nachází se totiž v bezpečnostní zóně odpalu.

(Luděk Stínil)

### MARIÁNSKÁ LOUKA

## SOCHAŘI DĚČÍNU

TÉMA: STEZKA KLIDU

JAN ŠVADLENKA • PETR KRŇÁČ • TOMÁŠ ČESNEK • PETR NOVÁK

### WORKSHOPY PRO VEŘEJNOST

MALOVÁNÍ S MALÍŘI – TECHNIKY MALBY A KRESBY  
MODELOVÁNÍ HLÍNY  
OTEVŘENÁ TRUHLÁŘSKÁ DÍLNA A TVORBA ZE DŘEVA  
ZDOBENÍ A MALBA PERNÍČKŮ  
CIRKUSOVÁ DÍLNA A ŽONGLOVÁNÍ

### HLAVNÍ STAGE

11:00 KUCHYŇSKÁ POHÁDKA  
12:30 DIVADLO 100 OPIC – KAPELA NA CHŮDÁCH  
14:00 ZAHÁJENÍ DNE PĚSTOUNSTVÍ  
14:15 RENEGATZ  
15:15 ROZHOVOR S PĚSTOUNY  
16:15 BLUE HEAD  
17:15 ROZHOVOR S PĚSTOUNY  
18:00 DC RADIO  
19:30 ANKI

[WWW.IDECIN.CZ](http://WWW.IDECIN.CZ)

SOBOTA 23. 5.

## BÁBOVKOVÝ DEN

### KOMUNITNÍ STAN

10:00 OTEVŘENÁ LEKCE JÓGY  
10:30 PŘÍJEM SOUTĚŽNÍCH BÁBOVEK  
11:00 VYHLÁŠENÍ SOUTĚŽE O NEJLEPŠÍ BÁBOVKU  
13:00 MINIKURZ MALOVÁNÍ NA PLÁTNO  
15:00 DISKUZE S DOPROVÁZĚJÍCÍMI ORGANIZACEMI  
16:00 VYSTOUPENÍ A WORKSHOP BUBNOVÁNÍ  
17:00 LEKCE ZUMBY  
HOST DNE: TOMÁŠ MĚCHÁČEK

REGISTRACE NA  
[WWW.VSTUPENKADECIN.CZ](http://WWW.VSTUPENKADECIN.CZ)



### DALŠÍ PROGRAM NA LOUCE

10:00 BĚLÁSKOVÉ KLÁNÍ  
11:00 KOMUNITNÍ SNÍDANĚ S PĚSTOUNY  
PO CELÝ DEN CHILL ZÓNA S DJ'S YOUNG SELEKTAZZ  
VÝSTAVA JSEM PĚSTOUN

### WARM-UP V PÁTEK 22. 5.

18:00 GRILOVÁNÍ  
CHILL ZÓNA S DJ'S YOUNG SELEKTAZZ

ústecký kraj

statutární město Děčín

Bělásek

DĚČÍN JE BOŽÍ

## Kino Sněžník



**Super Mario galaktický film**  
SO 16. 5. | 15:00

**Farma zvířat**  
SO 16. 5. | 17:30  
ST 27. 5. | 17:30

**Iron Maiden: Burning Ambition**  
SO 16. 5. | 20:00  
koncert v kině

**Malá Amélie**  
NE 17. 5. | 15:00 (dab.)

**Siegfried / R.Wagner**  
– Královská opera v Londýně  
NE 17. 5. | 17:00

**EOS: Turner & Constable**  
PO 18. 5. | 19:00  
výtvarná galerie v kině

**Bée team na stopě**  
ÚT 19. 5. | 17:30

**Mortal Kombat II**  
ÚT 19. 5. | 20:00  
ÚT 26. 5. | 20:00

**Stand-up Historky z Tinderu**  
ST 20. 5. | 19:00  
Stand-up show

**Co nám zbylo z lásky**  
ČT 21. 5. | 17:30

**Mandalorian a Grogu**  
ČT 21. 5. | 20:00 (tit)  
PÁ 22. 5. | 16:30 (dab)  
SO 23. 5. | 17:00 (dab) | 3D  
NE 24. 5. | 17:00 (dab)  
ÚT 26. 5. | 17:00 (tit)

**Pasažér**  
PÁ 22. 5. | 20:00  
SO 23. 5. | 20:00  
NE 24. 5. | 20:00  
horor

**Lumpík Špuntík**  
SO 23. 5. | 15:00

**Shrek / 25. výročí**  
NE 24. 5. | 15:00  
klasika na velkém plátně

**Mazaný Filip**  
PO 25. 5. | 19:00

**Když se zhasne**  
ÚT 26. 5. | 10:00

**Pět švestek**  
ČT 28. 5. | 17:30  
PÁ 29. 5. | 17:30

**Posedlost**  
ČT 28. 5. | 20:00  
PÁ 29. 5. | 20:00  
horor

## Městské divadlo

**Neboj bejby, to je jazz!**  
NE 17. 5. | 19:00 | D2  
Vstupné: 550, 490, 430, 300 Kč

**Ostre sledované vlaky**  
PO 18. 5. | 19:00 | D1  
Vstupné: 420, 360, 300, 250 Kč

**Carmina burana**  
ST 20. 5. | 19:00 | K  
Vstupné: 599, 499, 400, 350 Kč

**Pro mámu všechno**  
NE 24. 5. | 19:00  
Vstupné: 120 Kč

**Nejkrásnější kocovina**  
ÚT 26. 5. | 19:00 | D3  
Vstupné: 490, 420, 350, 250 Kč

**Terapie rodinou**  
ST 27. 5. | 19:00 | D2  
Vstupné: 450, 390, 330, 250 Kč

## Zámek Děčín

**Den Českého středohoří**  
ČT 21. 5. | 9:00  
**Jižní zámecké zahrady**  
Chráněná krajinná oblast České středohoří letos slaví 50 let od vyhlášení. Připravili jsme pro vás

různé hry, poznávačky, zajímavosti z přírody a stánky plné souvětí. Vstup volný

**Noc kostelů**  
PÁ 29. 5.  
**Různé lokality, různé časy**  
Tajuplná noc zve k návštěvě sakrálních památek. Vstupné: zdarma

## Městská knihovna

**Tvůrčí psaní s autorkou knih a herečkou Lucií Tomsa**  
SO 16. 5. | 10:00  
Setkání, které vás posune v tvorbě nebo alespoň k vyčištění hlavy. S sebou jen tužku a pohodlné oblečení.

**Tiché čtení na terase**  
ÚT 19. 5. | 17:00  
Přijďte si s námi společně potichu číst a užít si výhled z terasy – připravíme lehátka a limonádu.

**Terapeutická jóga**  
SO 23. 5. | 10:00  
Rozažení a aktivace meridiánových drah. Lektorka Marie Janová. Cena 450 Kč

**Večer vážné hudby**  
PO 25. 5. | 17:00  
Na večeru reprodukován hudby zazní například Houslový koncert D-dur L. van Beethovena.

**Čtenářský klub Děčín**  
ST 27. 5. | 17:00  
Téma: Láska co zabolí (autorky A. Jimenez, R. Yarros, C. Hoover). Občerstvení zajištěno.

## Le Garage Noir

**Silný řeči – Michal Horák, Mat213, Kateřina Kadlecová**  
ČT 21. 5. | 20:00  
Vstupné: 300 Kč

**Klára Vytisková**  
PÁ 22. 5. | 22:00  
Vstupné: 350 Kč

**Katarzia**  
ST 27. 5. | 20:00  
Vstupné: 300 Kč

## Další akce

**Zvedněte kotvy – Lipo Folk (40 let), U-Style**

ÚT 21. 5. | 19:00  
Škuner Music Club  
Moderuje Jaroslav Tichý (Juchy).



## Živá KŘÍŽOVKA

Každou středu od 18:00  
před kostelem Povýšení sv. Kříže  
Křížová ulice, Děčín

**13. 5. FÓPá**  
Mužské kytarové duo.

**27. 5. Matěj Koudelka**  
Kytarista a zpěvák.

**20. 5. Štěpán Klouček**  
Kytarista, vokalista Lucie Bílé.

Pro aktuální program sledujte  
Živá Křížovka [www.idecin.cz](http://www.idecin.cz)

Na Živé Křížovce je pořizována fotodokumentace, účastí na akci dáváte najevo souhlas s focením.

DĚČÍN JE BOŽÍ



**Rogalo**  
11. ročník **DC** 05/26

**31. 5.** 15:00 **ZUŠ Děčín**  
vystoupení žáků místní umělecké školy

16:00 **Knut Knotgursen (SK)** – čtyřčlenná rocková kapela ze slovenské Žiliny

17:00 **The Perfect Igloo (SK)** – osmičlenná funk-rocková kapela disponuje i dechovou sekcí a pochází rovněž ze slovenské Žiliny, přičemž někteří hudebníci ze v obou kapelách překrývají

Celkem se letos můžete těšit na 17 po sobě jdoucích nedělí, ve kterých Vám opět představíme celou řadu zajímavých hudebníků. Každou neděli od 31. 5. do 20. 9. 2026.

Pro aktuální program sledujte

ROGALO DC [mala-pariz.cz/Rogalo-DC](http://mala-pariz.cz/Rogalo-DC)

Podatel děkuje statutárnímu městu Děčín a Ústeckému kraji za finanční podporu projektu Rogalo DC. Pořádá Malá Paříž z. s. Změna programu vyhrazena.

ústecký kraj

DĚČÍN JE BOŽÍ

Platné od 20.05. do 27.05.2026

# Nové otevření

Středa, 20.05.2026, 9:00 - 20:00  
Ústecká 1905/8, 40502 Děčín



Russell Hobbs

## Russell Hobbs Satisfry Panoramic horkovzdušná fritéza Cream 5L

vnitřní osvětlení, košík a vložka vhodné do myčky nádobí s nepřilnavým povrchem, nastavení času a automatické bezpečnostní vypnutí, 1500 W, 220-240 V, 50/60 Hz, 5,31 kg, barva: krémová, cena

dotykový displej

10 přednastavených programů

nepřilnavý koš na fritézu

regulace teploty



Pouze do vyprodání zásob

MC: 3750 Kč



## Skořepinový kufr

cca 56,5x37x23 cm, 2,4 kg, objem 39,5 l, maximální nosnost 15 kg, tmavě modrý, cena



K dispozici také v jiných velikostech



## Závodní auta Hot Wheels hrací souprava 3 v 1

cena

K dispozici také pro další modely Hot Wheels

Pouze do vyprodání zásob



MC: 775 Kč

## Izolační hrnek z nerezové oceli

různé barvy, s praktickým uzávěrem, včetně brčka, objem 1,2, cena



~~200 Kč\*~~

s izolační funkcí

udržuje teplotu až 6 hodin a chlad až 10 hodin



\*Nejnižší cena za posledních 30 dní

**Tefal**

## Pánev Tefal Jamie Oliver

keramický povrch, průměr cca 24 cm, lze použít na všech typech sporáků, cena



MC: 2300 Kč



Pouze do vyprodání zásob



**DÁREK!**  
Nákupní taška pro prvních 1000 zákazníků

**TEDi – hýří nápady!**

Sledujte nás pro další inspiraci!



Nabídky v rámci nového otevření jsou platné od 20.05. do 27.05.2026 pouze ve výše uvedených prodejnách do vyprodání zásob. Sleva bude odečtena na pokladně. Akcí nelze kombinovat s jinými slevami a akcemi.

## AUTODOPRAVA

Jaromír Kozel

ROZVOZ  
ZBOŽÍ

VYKLÍZENÍ  
STĚHOVÁNÍ  
MONTÁŽ NÁBYTKU  
Tel.: 737 353 352



www.dopravakozel.cz

## PRÁVNÍ OCHRANA

Rád Vám poskytnu více informací osobně

Kamil Navrátil

Masarykovo nám. 81/8, Děčín

777 633 647

kamil.navratil@obchod.csobpoj.cz

CSOB Pojišťovna  
Jednotné právo



## NOVÁ VANA DO STARÉ

nová akrylátová vana



do staré plechové nebo litinové vany

- bez bourání
- bez nástřiku
- montáž 3 hodiny
- záruka 5 let

Tel.: 602 945 204

www.vanabezbourani.cz

Koupím staré hračky,  
odznaky, hodinky, mince,  
pohlednice.

Prosím volejte na tel:  
**732 142 557**

Statut  
zdravotnického  
zařízení

# OČNÍ OPTIKA

## Bc. Pavel Krňák

Čs. legií 1083/10, Děčín 4  
Benefit, Sodexo, Unišek, Edenred, FKSP

Nová revoluční metoda měření zraku pomocí  
přístroje POLASKOP 3D u nás v optice.



Tel.: 412 531 434 • 727 889 662

WWW.OPTIKAKRNAK.CZ



## AMBER PLASMA

DÁRCOVSKÉ CENTRUM  
KREVNÍ PLAZMY

**Jsem vděčná,  
že mohu být  
mezi lidmi.**

Léčiva z krevní  
plazmy darované  
u nás pomáhají pacientům  
s poruchami imunity.

Fin. náhrada  
pro dárce

**900 Kč**

ilustrační vizuál

www.amberplasma.com | Plzeňská 1, Děčín

# CAFE & BISTRO SLUNEČNICE

sladké i slané  
PALAČINKY



lahodné domácí  
LIMONÁDY



v přízemí  
OC PIVOVAR

chutné plněné  
TORTILLY



široká nabídka  
nápojů MATCHA



otevřeno  
KAŽDÝ DEN

domácí DORTY  
a ZÁKUSKY



KÁVA  
z lokální pražírny



Spolufinancováno  
Evropskou unií



Cafe & Bistro  
Slunečnice



SLUNEČNICE  
z.s.

# NOVÁ ORDINACE

MUDr. Daria Kohoutková

## SONOGRAFIE – ULTRAZVUK

- břicho

Vyšetření lze do 24 hodin dle dohody.

- žíly

Atrium Děčín I, K. Čapka 211/1

- tepny

Tel.: 702 012 878

- krk

E-mail: sonodc@seznam.cz

- štítná žláza

- měkké tkáně

LZE I BEZ ŽÁDANKY OD LÉKAŘE

**RYKO**  
a.s.  
Podmokelská obchodní

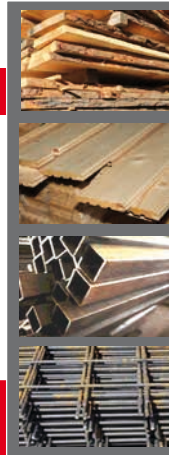
Dělnická 73, Děčín VI  
Tel.: +420 412 598 234  
www.ryko-obchod.cz

### NABÍZÍME:

DŘEVO A ŘEZIVO  
OSB, PALUBKY, PODLAHOVKY  
PŘEKLIŽKY TRUHLÁŘSKÉ, FÓLIOVANÉ  
POLYSTYREN 10-120mm  
STŘEŠNÍ KRYTINY PRO ZAHRADNÍ DOMKY  
POLYKARBONÁT, KOMŮR., TRAPÉZ., VLN.  
HUTNÍ MATERIÁL

PONDĚLÍ - PÁTEK 7:00 - 16:00

SOBOTA 8:00 - 12:00



**RYKO**  
a.s.  
Vaše Opravna

JSME RYKO, OPRAVNA  
VAGÓNŮ. POJĎ DO  
TOHO S NÁMI.



kariera@ryko.eu  
+420 601 692 329  
www.ryko.eu



Ing. Martin Vošta, MBA  
ředitel společnosti

## OBUV – Děčín-Podmokly

ul. Prokopa Holého

# OBUV RIEKER

NOVÁ  
KOLEKCE  
JARO – LÉTO



PŘIJĎTE SE PODÍVAT

# ŠTÍPANÉ PALIVOVÉ DŘEVO DĚČÍN A OKOLÍ

č.p. 114 Janská u Děčína

**PRODEJ**

Délky štěpin: 25, 33, 40, 50 cm

Naskenuj mě!



Informace a objednávky na:  
tel. 773 223 600



WWW.PALIVOVEDREVODECIN.CZ

**GOLSS**  
DĚČÍN

Krásnostudenecká 32  
Děčín VI - Zelenice (za Arénou)

## SKLENÁŘSTVÍ

- sklenářské služby
- rámování obrazů
- prodej izolačních skel
- prodej polykarbonátových desek
- balkonové a vchodové přístřešky

Otevřeno  
Po, St 8-17, Út, Čt 8-16, Pá 8-15  
tel.: 412 519 886  
sklenarstvi@golss.cz

WWW.GOLSS.CZ

## PRODEJ SLEPIČEK

Červený Hrádek prodává slepičky typu

**Dominant** všechny barvy, **Green Shell** a **Dark Shell**

cena od 279,- Kč/ ks dle stáří

Prodej: Děčín – u Tesca Bynov

23.5. a 20.6. 2026 - 15.00 hod.

29.5 a 28.6. 2026 - 13.30 hod.

Výkup králíčích kožek

cena dle poptávky, doprava 249,- Kč  
za celý nákup,

prosíme objednávat na

tel. 474 778 710, 601 576 270

i přes e-shop

www.drubezcervenyhradek.cz

Info: Po-Pá 9.00-16.00 hod

JARO JE TADY A MY S NÍM.  
NECHTE VAŠI ZAHRADU ROZKVĚST.

sekání zahrad a velkých ploch |  
skaliky, výsadba rostlin a okrasných dřevin |  
návrhy zahrad

tel.: 770 179 560  
email: tobez@post.cz

www.tobez.cz

**ELEKTRO  
PETRIŠČÁK**

ZAJIŠŤUJEME KOMPLETNÍ  
ELEKTROINSTALACE  
RODINNÝCH DOMŮ I BYTŮ

- opravy elektrických zařízení
- poruchy, rekonstrukce
- revize, přípojky
- hromosvody

elektropetriscak@gmail.com

+420 608 410 905

**SBĚRATEL KOUPI**  
**LP gramofonové desky**  
**PŘIJEDU a CD**  
**721 442 860**

**SLEDUJTE NÁS NA SÍTÍCH**

 **Město Děčín**

 **@mmdecin**

**FYZIOTONCAR s.r.o.**  
 S-centrum Ústecká 1945/10 | Děčín 5  
 +420 734 845 589 | [www.fyziotoncar.cz](http://www.fyziotoncar.cz)

**FYZIO POHOTOVOST**

**MÁTE AKUTNÍ BOLESTI POHYBOVÉHO APARÁTU?  
 OBJEDNÁME VÁS JIŽ DO DRUHÉHO DNE.**

**MUDR. JANA ČÍŽKOVÁ**

**OD 1. 6. 2026 OTEVÍRÁME NOVOU ORDINACI VŠEOBECNÉHO PRAKTICKÉHO LÉKAŘE PRO DOSPĚLÉ**

28. října 110/11, 405 02 Děčín I-Děčín  
 Tel: 412 151 075  
 více informací na webu: [ordinacecizkova.cz](http://ordinacecizkova.cz)

**ZLATNICTVÍ INDIGO SKY & M.DIADEM**  
**NOVĚ VYPALUJEME ZUBY ZE ZUBNÍHO ZLATA!**  
 a také ho od vás vykoupíme!

*zpoplatněno pouze v případě, že toto zlato u nás nedáte do výkupu*

**BAZAR ŠPERKŮ**

**Indigo sky & M.Diadem**

NALEZNETE NÁS V:  
**Indigo sky & M.Diadem**

**SECONDHAND KLENOTY: ZLATO & STŘÍBRO!**

**PRODEJ BAZAROVÝCH KOUSKŮ!**

 ZLATNICTVÍ INDIGO SKY & M.DIADEM

 KRÁSNÉ ŠPERKY ZA VÝHODNÉ CENY

 KAŽDÝ KOUSEK MÁ SVŮJ PŘÍBĚH

INSTAGRAM: @INDIGOSKY.CZ & @MDIADEM.CZ | FB: INDIGO SKY | KONTAKT: +420 604 177 678

**KRMIVA**

Jiřího z Poděbrad 646/9, Děčín VI

otevřeno: Po - Pá 8 - 16 hod.  
 vyhrazené parkovací místo

tel. 603 312 751  
[krmiva.horak@seznam.cz](mailto:krmiva.horak@seznam.cz)  
 web: [krmivahorak.cz](http://krmivahorak.cz)  
 fb: [krmivahorak](https://www.facebook.com/krmivahorak)

- Pro hospodářská zvířata a domácí mazlíčky
- Prodej medu
- Minerální lizy
- Krmné směsi pro rybáře
- Pro ptactvo - venkovní i domácí



**VÝKUP ZLATA ZA NEJVYŠŠÍ CENU!!**

**až 2564,- za gram**

**AKCE JEN 27. - 29. 05. (ST - PÁ) 10 - 18 h**

použitá šperka . zničená šperka . nová šperka . zlomky . zbytky . zubní zlato . zlaté hodinky . zlaté mince

**M. DIADEM**  
 ZLATNICTVÍ M. DIADEM  
 OC PIVOVAR  
 v přízemí

Profesionální přístup. Okamžitá výplata peněz!

**SANAX**®

Výroba a prodej stavební chemie  
 Sídlo: Oldřichovská 16, Děčín, 405 02

**Pozice: Řidič, skladník**  
 Místo výkonu práce: Oldřichovská 16, Děčín

**Popis pracovního místa:**

- Rozvoz materiálu externí sklady
- Výdej a expedice zboží
- Kombinace řidiče a skladníka dle požadavků firmy

**Požadujeme:**

- Loajální a aktivní přístup k práci
- Řidičské oprávnění sk. C
- Fyzická zdatnost pro práci ve skladu

**Nabízíme:**

- Zajímavou práci v oboru stavební chemie
- Motivační ohodnocení
- Práce na plný úvazek, nástup dle dohody

**Bližší informace:**  
 +420 602 696 369 | [www.sanax.cz](http://www.sanax.cz)

Životopis pošlete na [liska@sanax.cz](mailto:liska@sanax.cz)

[www.sanax.cz](http://www.sanax.cz)

Příspěvky vyjadřují názory zastupitelů města a nejsou nijak obsahově a jazykově upravovány. Redakce Zpravodaje za jejich obsah nenes zodpovědnost. Na otištění svého názoru mají zastupitelé města v radničním periodiku právo ze zákona. Pevně určený počet znaků platí na názorové stránce pro všech 27 zastupitelů města právě proto, aby měli stejný prostor na svůj názor či reakci.

## Primátor města: Proč jsme museli zvýšit daň z nemovitosti

Vážení občané, v předchozích dnech jste dostali výměr daně z nemovitosti na rok 2026, který je ve dvojnásobné výši než v roce předchozím. Věřte mi, že to vedení města vůbec netěší. Zvýšení koeficientu z jedničky na dvojku schválilo zastupitelstvo loni jako jedno z posledních větších měst v republice. Dovolte mi připomenout příčiny, které nás k tomuto nepopulárnímu rozhodnutí vedly. Především to bylo přijetí „konsolidačního“ balíčku vlády Petra Fialy,

který dramaticky snížil předpokládané příjmy našeho města o 112 milionů korun oproti rozpočtovému výhledu, zpracovanému Ing. Luděkem Tesařem, odborníkem na veřejné rozpočty. Vláda ODS, STAN, TOP09, KDU–ČSL a Pirátů tehdy zdvojnásobila daň z nemovitostí úplně všem s tím, že výnos navíc si stát ponechá.

Teprve odpor měst a obcí vládu donutil výnos obcím ponechat, jako částečnou kompenzaci dopadů vládních škrtů. Tím Děčín

dostal 22 milionů zpět. Zároveň ale tatáž vláda přenesla výdaje za mzdy nepedagogických pracovníků škol na rozpočty obcí a měst s tím, že bude tento výdaj navíc kompenzován zvýšením v rozpočtovém určení daní. Výsledek? Výdaje z rozpočtu města na nepedagogické pracovníky narostly o 117 milionů korun, zatímco příjmy narostly o 100 milionů. Celkem muselo naše město oželeť cca 107 milionů korun! Slibuji vám, že do konce volební

ho období dostanete vyúčtování výdajů, které jsme mohli ve městě uskutečnit. Peníze vybrané z daně z nemovitosti budou ve výši cca 97 milionů korun, nicméně na opravy majetku a infrastruktury plánujeme vydat z rozpočtu města 116 milionů korun. Zároveň pracujeme na úsporách v drahém provozu města. Chceme, aby Děčín zůstal místem pro příjemný život. Děkuji za pochopení.

**Ing. Jiří Anděl, CSc.,  
primátor města, (ANO)**

## Kam například jdou peníze z vašich daní

Občan mě upozornil na dvě zaplacené faktury Statutárním městem Děčín (dále jen „magistrát“), ve výši 45.000 Kč a 43.000 Kč. Obě faktury za „opravu“ odstavné plochy (p.č. 276/23), za točnou MHD v Březinách u Děčina. Práce měly být provedeny na stejném místě a ve stejném období v prosinci 2024.

Občan mě zavedl na místo údajné opravy. Našli jsme několik hromádek kamenné drti, jinak nic, co by odpovídalo vyúčtovaným pracím a materiálu. Jedna firma účtovala

20 tun broušené živice a 4 tony šterku. Druhá firma účtovala stržení a urovnání nerovností a 9 tun šterku.

Požádal jsem magistrát o předávací protokoly, dodací listy i fotodokumentaci provedeného díla. Odpověď: „Neexistují předávací protokoly, dodací listy, ani fotodokumentace. Prý je žádný zákon nevyžaduje.“

Jinými slovy: Dva úředníci z jednoho odboru magistrátu, objednali práce na stejném místě ve stejný

čas. Faktury byly proplaceny. Neexistoval důkaz o převzetí díla ani kontrole skutečně provedených prací.

Moje žádost o identifikaci oprav přímo na místě byla ignorována. Pochybnosti a výmoly v odstavné ploše zůstaly.

Na jednání zastupitelstva dne 23.4.2026, jsem s těmito zjištěními seznámil zastupitele. Podal jsem také podnět finančnímu a kontrolnímu výboru zastupitelstva. Jsem toho názoru, že provedení hloub-

kové kontroly veřejných zakázek nezávislým orgánem je na místě.

Magistrát má vytvořenou směrnici č. 5 k pořízování služeb. K čemu je taková směrnice, když je možné proplatit fakturu, aniž by byla provedena kontrola, zda práce a materiál byly dodány.

Když radní z ANO, VPD a ND budou hledat peníze, mohli by začít třeba v Březinách.

**Bc. Petr Zdobinský,  
zastupitel města  
(Piráti Děčín)**

## Reakce na „Jaro v Děčíně“: Když se neschopnost schovává za cizí peří

Reakce primátora Anděla na můj článek je učebnicovým příkladem „provozní slepoty“, ze které obviňuje druhé. Pan primátor se pokouší vyvolat dojem, jak město pod jeho vedením rozkvétá, ale při bližším pohledu je jasné, že pouze opráňuje projekty, které byly připraveny nebo realizovány dávno před ním.

Zmiňovat revitalizaci ulice Prokopa Holého, sídliště Staré Město

a Březiny jako úspěchy současného vedení, je buď vrcholná neznalost, nebo vědomá lež. Tyto akce proběhly v předchozích volebních obdobích. Úpravy u Koksosy navíc nebyly akcí města, nýbrž ČVUT. Současné vedení se tak chlubí cizím peřím, aby zakrylo fakt, že za poslední čtyři roky s žádnou vlastní koncepcí zeleně, kterou by občané skutečně pocítili, nepřišlo.

Jako tehdejší náměstek jsem se zasadil o proměnu kruhových objezdů, které byly do té doby v ostudném stavu, a určil jsem směr, jakým má vizuální tvář města vypadat – od konkrétní podoby chodníků a dlažby v Purkyňově či Resslově ulici, před gymnáziem až po moderní přístupy, jako je pásová seč pro podporu biodiverzity. Místo skutečného rozvoje a údržby (stačí se podívat na žalostný

stav chodníků) nám vedení města nabízí jen drahé výdaje bez viditelných výsledků a pokusy „uplatit“ voliče růžovými koly nebo vstupným zdarma na Labefest. Děčín si zaslouží skutečnou práci a vizi, nejen populistické PR postavené na minulých úspěších druhých.

**Ing. Bc. Tomáš Brčák,  
zastupitel**

### Rozpis blokového čištění – 8:00

- 18. května → Kosmonautů (od parkoviště po školu), Pražská, V Sídlišti, Přímá
- 19. května → Čsl. partyzánů, Májová, Hrdinů
- 20. května → K. H. Borovského, Míru, Köhlerova, Sportovní, Spojenců, Tovární
- 21. května → Nálepková, Vítova, Gagarinova, Teplická (parkoviště naproti čerpací stanici)
- 22. května → Dukelská, Sokolská, Košická, večer od 18:00 Mírové náměstí
- 25. května → Za Sadem, Kosmonautů (sídliště)
- 26. května → parkoviště u VZP (Myslbeckova), Hrnčířská, Lodní (trakt u garáží), Stavební, dvorní trakt Myslbekova
- 27. května → Oblouková (od ul. Březová po ulici Provaznická), Provaznická
- 28. května → Ve Vilách, Kubelíkova, U Školky
- 29. května → Maroldova, Divišova, Na Pěšině, v 18:00 parkoviště v ul. Maroldova u PČR

**NÁBYTEK NA MÍRU**  
VÝROBA / MONTÁŽ  
Dělnická 208/9, Děčín 6  
tel.: 777 826 113  
www.truhlarstvihabek.cz

**TRUHLÁŘSTVÍ Chábek**

- kuchyňské linky
- kancelářský nábytek
- vestavěné skříně
- obývací stěny
- dětské pokoje
- ložnice

✓ nízké ceny  
✓ vysoká kvalita  
✓ krátké dodací lhůty

**RD-mont**   
info@rd-mont.cz • www.rd-mont.cz

montujeme pouze originál systémy  
**5 let záruka**

**ZASKLÍVÁNÍ LODŽIÍ**  
rámové i bezrámové systémy  
ZIMNÍ ZAHRADY NA MÍRU

výměny balkonových zábradlí  
prodej polykarbonátových desek  
(řezání na míru)  
montáž polykarbonátových desek  
(střechy pergol, skleníky)  
montáž a stavba pergol

**602 476 357**  
tel.: 602 973 107

**ČALOUNICTVÍ**  
**JELÍNEK**  
Zajištění odvoz

U Plovárny 1262/12, Děčín I  
(u zámeckého rybníka v areálu fy Elecom)

Tel. 412 510 520 • Mobil 777 612 510

**OPRAVY U ZÁKAZNÍKA**  
**AUTOČALOUNICTVÍ**

**INTERNET**  
**a TELEVIZE**  
NA DOMA I DO KANCELÁŘE

 **777 151 151**  
info@jaw.cz




**MASÁŽE**  
u Aquaparku Děčín

Dopřejte svému tělu čas na regeneraci.  
Vaše tělo si zaslouží péči.

• osobní a lidský přístup • certifikovaní maséři •



aquaparkdecin.cz tel: 412 704 218

 **POVRLY COPPER INDUSTRIES**  
MEMBER OF MTX GROUP

**Tradiční výrobce válcovaných a lisovaných produktů z mědi a mosazi**

**Naše provozy**

**TAVÍRNA** 

**VÁLCOVNA** 

**LISOVNA** 

**Nabízíme uplatnění v těchto profesích:**

- ELEKTRIKÁŘ SILNOPROUD
- HUTNÍK NEŽELEZŇNÝCH KOVŮ
- MISTR VÝROBNÍHO PROVOZU - SMĚNOVÝ
- PROVOZNÍ ZÁMEČNÍK
- VALCÍŘ KOVŮ
- DĚLNÍK DO STROJÍRENSKÉ VÝROBY

WWW.MTXCAREER.CZ 

**KONTAKTUJTE NÁS**

job@pci.cz | Mirová 63  
www.pci.cz | 403 32 Povrly

